

# iHealth®

## Wireless Scale Lina

FR Balance Connectée Lina

IT Bilancia wireless

ES Báscula Inalámbrica

DE Funkwaage von

PT Balança Wireless Scale Lina

NL Lina draadloze weegschaal

AR الميزان اللاسلكي



## User Manual

FR Mode d'emploi

IT Manuale dell'utente

ES Manual del Usuario

DE Bedienungsanleitung

PT Manual do utilizador

NL Gebruikershandleiding

AR دليل المستخدم

## TABLE OF CONTENTS

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| WELCOME .....                               | 1  |
| BOX CONTENTS .....                          | 1  |
| MOBILE DEVICE COMPATIBILITY.....            | 1  |
| COMPANION MOBILE APP .....                  | 2  |
| ACCESS IHEALTH CLOUD .....                  | 2  |
| USING THE IHEALTH WIRELESS SCALE Lina ..... | 2  |
| SCALE HANDLING & USAGE .....                | 4  |
| SOFTWARE UPDATES .....                      | 4  |
| PRODUCT SPECIFICATIONS .....                | 5  |
| SAFETY INFORMATION .....                    | 6  |
| TROUBLESHOOTING .....                       | 8  |
| CARE & MAINTENANCE .....                    | 9  |
| WARRANTY INFORMATION .....                  | 10 |
| EXPLANATION OF SYMBOLS ON UNIT .....        | 10 |

## **WELCOME**

Congratulations on your new iHealth Wireless Scale Lina with *Bluetooth®* Low Energy technology. This Scale tracks your weight and BMI, along with the free companion “iHealth MyVitals” app, can help you stay motivated and on track of your weight goals.

## **BOX CONTENTS**

Your iHealth Wireless Scale Lina package contains:

- 1 iHealth Wireless Scale Lina
- 4 AAA batteries
- 1 Quick Start Guide
- 1 User Manual
- 4 foot pads

## **MOBILE DEVICE COMPATIBILITY**

Works with the following devices:

iPhone 4S+

iPad 3+

iPad Mini+

iPad Air+

iPod Touch (5th generation)

Select Android devices

Requires iOS version 9.0+ or Android version 4.4+

Compatible devices are subject to change. For the latest compatibility list, go to [www.ihealthlabs.com/support](http://www.ihealthlabs.com/support) (for US) or <http://www.ihealthlabs.eu> (for EU).

## COMPANION MOBILE APP

Scan the QR code to download the free “iHealth MyVitals” companion app or directly from the Apple App Store or the Google play. Follow the on-screen instructions to register and set up your iHealth ID.



iHealth MyVitals

## ACCESS IHEALTH CLOUD

Upon setting up your iHealth ID, you will also have access to a free, secure iHealth cloud account. Go to [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com) (for US) or <http://www.ihealthlabs.eu> (for EU), then click on “Sign In” to access your cloud account from PC or Mac using your iHealth ID.

## USING THE IHEALTH WIRELESS SCALE Lina

### 1. Install the batteries

Open the battery compartment on the bottom of the Scale and install the four batteries.

### 2. First-time use

For your first weigh-in, follow these steps to ensure the Scale and the app are connected and that the date and time synchronize correctly.

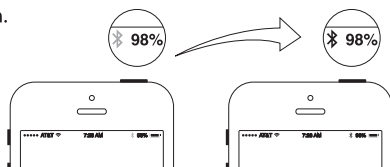
If you have an iOS device:

- ❶ Enable the *Bluetooth* on your mobile device (Settings->*Bluetooth* ->On).



② Tap the Scale to turn it on.

③ Launch the app to initiate the connection. The *Bluetooth* icon on your device will light up and stop flashing when a successful connection is established. You will also see the *Bluetooth* icon on your Scale light up. The Scale is now connected and ready for your weigh-in.



### 3. Your next weigh-in

Subsequent daily weigh-ins can be taken without being connected to your mobile device, as your weight data is stored in the Scale and uploaded to the app upon your next connection. Real-time weight results are viewable in the app if the Scale is connected to

your mobile device and the app is running when your weigh-in occurs. The Scale can store up to 200 weight measurements. When the memory is full, any new measurements will overwrite the oldest ones.

## **SCALE HANDLING & USAGE**

- The iHealth Wireless Scale Lina can measure weight up to 180 kg/400 lbs.
- For best results, the Scale should be used on a flat, hard surface. Soft surfaces such as carpets or rugs may affect the accuracy of your reading.
- if you wanna measure weight on a soft surfaces, please do it after you install the 4 foot pads.
- The iHealth Wireless Scale Lina has an automatic shutdown feature to conserve battery power. The following scenarios will cause the Scale to go into automatic shutdown mode:
  - 45 seconds after finishing a successful weigh-in.
  - The battery level is too low to capture an accurate weight reading.

## **SOFTWARE UPDATES**

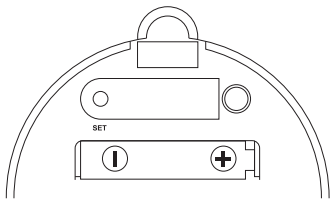
From time to time, the Scale's firmware will be updated to enhance performance. When a software update is available, a notification message will appear in the app. Complete the following steps to install the update:

- ❶ Follow the steps in the "First-time Use" section.
- ❷ You will see a notification message in the app asking for permission to proceed. Select "Yes".
- ❸ The update will begin to download. You will see a cursor on the scale display moving from left to right. The scale will display "0.0" when the update is completed.

## Software Update Troubleshooting

If the software update fails for any reason, you might experience one of the following:

1. An error message reading "Er 10" appears in the display area. In this case, the firmware of the Scale will automatically revert to factory settings. The Scale will count to 100 and then back to 0.0. This step requires no user action. When the Scale has finished counting down to 0.0, repeat steps 1-2 in Software Updates for firmware update.
2. The counting from 1 to 100 freezes. Reset the Scale by pressing the "Set" key on the back of the Scale next to the battery compartment and hold it for 8 seconds.



## PRODUCT SPECIFICATIONS

1. Product name: iHealth Wireless Scale Lina
2. Model: HS2
3. Classification: Internally powered
4. Machine dimensions: 12.2" x 12.2" x 1.0" (310 mm x 310 mm x 26.5 mm)
5. Weight: Approximately 3.9 lb (1750 g)
6. Measuring method: Automatic full electronic measurement
7. Power: 4x1.5V  $\text{---}$  AAA batteries  
Battery life: Approximately 3 months when using two times a day.

8. Measurement range:

Body Weight: 11 lb~400 lb / 5 kg~180 kg

9. Accuracy:

Body Weight:  $\pm 1.1$  lb / 0.5 kg (11 lb~110 lb / 5 kg~50 kg);  
 $\pm 1\%$  (110 lb~400 lb / 50 kg~180 kg);

10. Wireless communication: *Bluetooth* V4.0 Class 2

Frequency Band: 2.400-2.4835 GHz

Maximum output power: 2 dBm

11. Operating temperature: 41°F~104°F (5°C~40°C)

12. Operating humidity: 20~85% RH

13. Operating pressure: 86~106kPa

14. Storage and transport temperature: -4°F~131°F (-20°C~55°C)

15. Storage and transport humidity:  $\leq 90\%$  RH

16. Storage pressure: 50~106 kPa

17. Scale resolution: 0.1lb/0.1kg

Note: These specifications are subject to change without notice.

## SAFETY INFORMATION

Read all of the information in the User Manual and any other documents in the box before using the unit.

1. Please stand on the Scale, keep as still as possible until the reading displays.
2. ⚠ Do not stand on the edge of Scale. The measurement may not be accurate and you may fall.
3. ⚠ Do not use the Scale on a tiled or wet floor.
4. ⚠ To avoid slipping, make sure the surface of the Scale is clean and dry before stepping onto it.
5. ⚠ Treat your Scale with care. Do not drop it or jump on it. The Scale is designed to be stood on; misuse or abuse may break the electronic sensors, cause injury, or result in inaccurate measurements.

6. ⚠️ Never immerse the Scale in water. Clean the surface with a damp cloth.
7. Do not use the Scale on an uneven floor or soft surfaces such as carpets or rugs while weighing, as doing so may result in unreliable measurements.
8. To avoid damage as a result of battery leakage, remove the batteries if the Scale is not going to be used for 3 months or more.
9. Do not use or store near strong magnetic fields, such as microwave ovens.
10. The Scale may not perform accurately if it is stored or used outside the specified temperature and humidity ranges specified in the "Specifications".
11. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - ❶ This device may not cause harmful interference, and
  - ❷ This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
12. Changes or modifications not expressly approved by iHealth Labs, Inc. invalidate the user's warranty for this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

13. ⚠ This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- ❶ This device may not cause interference, and
- ❷ This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

14. ⚠ Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

## TROUBLESHOOTING

| Issue                                                           | Possible Cause                      | Troubleshooting Steps                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Bluetooth</i> icon on the Scale display won't stop flashing. | <i>Bluetooth</i> connection failed. | Make sure <i>Bluetooth</i> is enabled, the Scale is turned on and the app is running. If the problem persists, restart the mobile device and try again. |

|                              |                                           |                                                                                                                                  |
|------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scale display shows "Lo."    | Battery level is low.                     | Change the batteries.                                                                                                            |
| Scale displays shows "Er 0." | The Scale failed to initialize.           | Remove the batteries, wait for one minute, then reinstall them.                                                                  |
| Scale display shows "Er 1."  | Maximum weight has been exceeded.         | The maximum weight allowed is 400 lb/180 kg.                                                                                     |
| Scale displays "Er 2."       | The Scale can't capture a steady reading. | 1. Allow the Scale to shut off completely before trying again.<br>2. Place feet on the center of glass platform and stand still. |
| Scale displays "Er 4."       | <i>Bluetooth</i> connection error.        | Reset the <i>Bluetooth</i> connection by turning it off and on in your mobile device setting.                                    |
| Scale displays "Er 9."       | Scale memory access error.                | Remove the batteries, wait one minute, then reinstall.                                                                           |
| Scale displays "Er10."       | Software update error.                    | Refer to the "Software Update" section for instructions.                                                                         |

## CARE & MAINTENANCE

1. Avoid high temperatures and irradiation.
2. If the Scale is stored at freezing point, allow it to resume to room temperature before use.
3. Do not attempt to disassemble the Scale.
4. Remove the batteries if the Scale is not going to be used for 3 months or more.
5. Clean the Scale with a soft damp cloth. Do not use abrasive or solvent-based cleaners, and never immerse it in water.
6. The device will maintain its safety and performance features for at least 3,000 measurements.

## WARRANTY INFORMATION

iHealth Labs, Inc. ("iHealth") warrants the iHealth hardware (the "Product"), and only the Product, against defects in materials and workmanship under normal use for a period of One year (US) or two years (EU). from the date of purchase by the original purchaser ("Warranty Period"). Under this Limited Warranty, if a defect arises and a valid claim is received by iHealth within the Warranty Period regarding the Product, at its option and to the extent permitted by law, iHealth will either (1) repair the Product using new or refurbished replacement parts or (2) exchange the Product with a new or refurbished Product. In the event of a defect, to the extent permitted by law, these are the sole and exclusive remedies.

You can read our full return and warranty policy on our website by visiting [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com).

Made in China

## EXPLANATION OF SYMBOLS ON UNIT



Refer to the User Manual



Warning



Please recycle where facilities exist. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Manufacturer



Keep dry

 Hereby, [iHealth Labs, Inc.], declares that this [HS2 Lina] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED 2014/53/EU. RED 2014/53/EU declaration of conformity can be downloaded on the following link :  
<https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>



Manufactured by iHealth Labs, Inc.  
120 San Lucar Ct., Sunnyvale, CA 94086, USA  
+1-855-816-7705 [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com)



iHealthLabs Europe SARL  
3 Rue Tronchet, 75008, Paris, France  
[support@ihealthlabs.eu](mailto:support@ihealthlabs.eu) [www.ihealthlabs.eu](http://www.ihealthlabs.eu)

*Bluetooth®* associated logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by iHealth Labs, Inc. is permitted under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

# TABLE DES MATIÈRES

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION .....                                       | 1  |
| CONTENU DE LA BOÎTE .....                                | 1  |
| COMPATIBILITÉ AVEC LES DISPOSITIFS PORTABLES .....       | 1  |
| APPLICATION D'ACCOMPAGNEMENT SUR PORTABLE .....          | 2  |
| ACCÈS AU CLOUD IHEALTH .....                             | 2  |
| UTILISATION DE VOTRE BALANCE CONNECTÉE LINA IHEALTH .... | 2  |
| MANIPULATION ET UTILISATION BALANCE CONNECTÉE .....      | 4  |
| MISES À JOUR LOGICIELLES .....                           | 4  |
| SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT .....                          | 6  |
| INFORMATIONS DE SÉCURITÉ .....                           | 7  |
| DÉPANNAGE .....                                          | 9  |
| SOINS ET ENTRETIEN .....                                 | 10 |
| INFORMATIONS SUR LA GARANTIE .....                       | 10 |
| EXPLICATION DES SYMBOLES PRÉSENTS SUR L'APPAREIL .....   | 11 |

## **INTRODUCTION**

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvelle balance connectée Lina à technologie *Bluetooth®* Low Energy basse consommation. Ce pèse-personnes suit votre poids et votre IMC et, avec l'accompagnement de votre application gratuite « iHealth MyVitals », vous aide à rester motivé(e) et à persévérer dans vos objectifs de perte de poids.

## **CONTENU DE LA BOÎTE**

L'emballage de votre balance connectée Lina iHealth contient :

- 1 pèse-personnes sans fil Lina iHealth
- 4 piles AAA, non installées
- 1 guide de démarrage rapide
- 1 mode d'emploi
- 4 pieds

## **COMPATIBILITÉ AVEC LES DISPOSITIFS PORTABLES**

Le pèse-personnes sans fil Scale Lite d'iHealth fonctionne avec les dispositifs suivants :

iPhone 4S+

iPad 3+

iPad Mini+

iPad Air+

iPod Touch (5e génération)

Sélection d'appareils Android

Nécessite iOS Version 9.0+ ou Android version 4.4+

Sachez que les dispositifs compatibles peuvent changer. Pour consulter la dernière liste de compatibilité, allez à [www.ihealthlabs.com/support](http://www.ihealthlabs.com/support) (aux États-Unis) ou <http://www.ihealthlabs.eu> (dans l'UE)

## **APPLICATION MOBILE IHEALTH MYVITALS**

Scannez le QR code et téléchargez l'application gratuite iHealth MyVitals ou téléchargez directement l'application depuis le Google Play ou l'App Store. Ensuite, suivez les instructions à l'écran afin de configurer votre compte iHealth.



iHealth MyVitals

## **ACCÈS AU CLOUD IHEALTH**

En créant votre identifiant iHealth, vous aurez accès à votre profil sur notre cloud. Rendez-vous sur le site [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com)(Us) ou <http://www.ihealthlabs.eu> (dans l'UE), puis cliquez sur « Sign In » pour accéder à votre compte cloud depuis un PC ou un Mac avec votre iHealth ID.

## **UTILISATION DE VOTRE BALANCE CONNECTÉE IHEALTH**

### **1. Installation des piles**

Ouvrez le compartiment des piles situé dans la partie inférieure du pèse-personnes et installez les quatre batteries.

### **2. Première utilisation**

Lors de votre première pesée, exécutez les étapes suivantes pour assurer la bonne connexion de la balance et de l'application, et pour synchroniser la date et l'heure en vue de vos prochaines pesées.

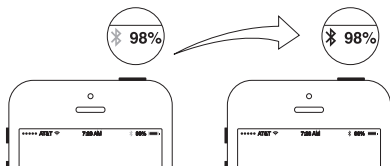
Si vous avez un appareil iOS

- 1 Activez le Bluetooth sur votre téléphone (Réglages-> Bluetooth->oui).



- 2 Montez sur la balance pour l'allumer.

- 3 Lancez l'application pour démarrer la connexion. L'icône Bluetooth s'allumera et cessera de clignoter lorsque la connexion sera établie avec succès. Dès lors, la balance est connectée et prête pour que vous vous pesiez.



### 3. Pesées suivantes

Vos pesées quotidiennes suivantes peuvent se faire sans que vous soyez connecté(e) à votre dispositif mobile, car vos données de

poids sont enregistrées dans la balance et seront téléchargées dans l'application dès que vous vous reconnecterez. Votre poids peut s'afficher en temps réel dans l'application si le pèse-personnes est connecté à votre dispositif mobiles et que l'application est en cours d'exécution au moment où vous vous pesez. la balance peut stocker jusqu'à 200 résultats de pesées. Quand la mémoire est pleine, toute nouvelle mesure écrase les plus anciennes.

## **MANIPULATION ET UTILISATION DU PÈSE-PERSONNES**

- la balance connectée Lina iHealth supporte des poids jusqu'à 180 kg/400 lb.
- Pour assurer de bons résultats, posez le pèse-personnes sur une surface plane et rigide. Les surfaces molles comme les moquettes ou les tapis peuvent nuire à la précision de la mesure.
- Néanmoins, si vous voulez utiliser la balance sur une moquette (par exemple), veuillez installer les pieds supplémentaires fournis lors de l'achat par dessus les pieds installés sur votre balance.
- Le pèse-personnes sans fil Lina iHealth est équipé d'un dispositif d'extinction automatique qui protège la durée de vie des piles. Les situations suivantes font passer le pèse-personnes en mode d'extinction automatique :
  - 45 seconds s'est écoulée après une pesée effectuée avec succès.
  - Les piles sont trop faibles pour obtenir une pesée précise.

## **MISES À JOUR LOGICIELLES**

De temps en temps, une mise à jour du logiciel a lieu pour améliorer les performances du produit. Quand une nouvelle mise à jour du logiciel est disponible, un message de notification s'affiche dans l'application. Exécutez les étapes suivantes pour télécharger et installer

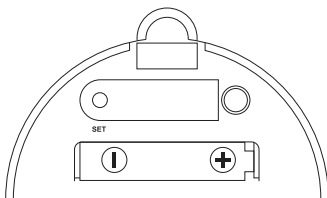
la mise à jour :

- ❶ Refaites les étapes de la section « Première utilisation ».
- ❷ Un message de notification s'affichera dans l'application, vous demandant l'autorisation de procéder. Sélectionnez « Oui » .
- ❸ Mise à jour en cours. Des pointillés s'affichent sur l'écran de votre balance. Une fois la mise à jour finie, « 0.0 » s'affiche.

## Dépannage de la mise à jour logicielle

Si, pour une raison quelconque, la mise à jour logicielle échoue, vous pourrez observer l'une des séquences suivantes :

1. Le message d'erreur « Er 10 » s'affiche. Dans ce cas, le logiciel reviendra automatiquement aux paramètres d'usine. L'affichage parcourra les valeurs de 1 à 100, puis reviendra à 0.0. À ce stade, aucune intervention n'est nécessaire. Lorsque le comptage se termine et que 0.0 s'affiche de nouveau, refaites les étapes 1 et 2 ci-dessus pour redémarrer la mise à jour logicielle.
2. Le comptage de 1 à 100 se gèle et reste bloqué. Redémarrez la balance en maintenant la touche « Set » , qui se trouve près du compartiment des piles, appuyée pendant 8 secondes.



## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

1. Nom du produit : Balance Connectée Lina
2. Modèle : HS2
3. Classement : alimentation interne
4. Dimensions : 310 × 310 × 26.5 mm
5. Poids : environ 1.75 kg
6. Système de mesure : automatique, entièrement électronique
7. Alimentation : 4 × 1,5V  par piles AAA  
Durée des piles : environ 3 mois en cas d'utilisation deux fois par jour
8. Plage de mesure :  
Poids corporel : de 5 à 180 kg (ou de 11 à 400 lb)
9. Précision : Poids corporel :  
±1,1 lb (±0,5 kg) entre 11 et 110 lb (ou entre 5 et 50 kg) ;  
±1 % entre 110 et 400 lb (ou entre 50 et 180 kg) ;
10. Communication sans fil: *Bluetooth* V4.0 Classe 2  
Bande de fréquence: 2.400-2.4835 GHz  
Puissance de sortie maximale: 2 dBm
11. Température de fonctionnement : de 41 à 104 °F (de 5 à 40 °C)
12. Humidité de fonctionnement : de 20 à 85 % HR
13. Pression atmosphérique de fonctionnement : de 860 à 1 060 hPa
14. Température d'entreposage et de transport : de -4 à 131 °F (de -20 à 55 °C)
15. Humidité d'entreposage et de transport : ≤ 90 % HR
16. Pression atmosphérique d'entreposage : de 500 à 1 060 hPa
17. Résolution balance: 01lb/0.1kg

Note : ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Lisez tout ce qui figure dans le mode d'emploi ou ailleurs dans la boîte avant d'utiliser l'appareil.

1. Restez debout sur le pèse-personnes, aussi immobile que possible, jusqu'à l'affichage du résultat sur l'écran.
2. ⚠ Ne vous placez pas sur le bord du pèse-personnes : vous pourriez perdre pied ou perturber l'exactitude de la pesée.
3. ⚠ N'utilisez pas le pèse-personnes sur un sol carrelé ou mouillé : danger de chute.
4. ⚠ Vérifiez que la surface du pèse-personnes est propre et sèche avant d'y monter, pour ne pas risquer de glisser.
5. ⚠ Manipulez le pèse-personnes avec soin. Ne le faites pas tomber et ne sautez pas dessus. Ce pèse-personnes est conçu pour la station debout ; un usage abusif ou inapproprié peut endommager les capteurs électroniques, provoquer des blessures ou fausser les mesures.
6. ⚠ Ne plongez jamais le pèse-personnes dans l'eau. Nettoyez sa surface avec un chiffon humide.
7. N'utilisez pas le pèse-personnes sur un sol irrégulier ou sur des surfaces molles comme des moquettes ou des tapis, car les mesures pourraient être fausses.
8. Pour éviter des dommages dus à des piles qui fuient, enlevez les piles si vous ne comptez pas utiliser le pèse-personnes pendant trois mois ou plus.
9. Ne l'utilisez pas et ne le rangez pas à proximité de forts champs magnétiques, comme celui d'un micro ondes.
10. Le pèse-personnes pourrait ne pas fonctionner correctement si vous le rangez ou l'utilisez en dehors des plages de température et d'humidité indiquées sous « Spécifications du produit ».

11. Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ❶ Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- ❷ Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

12. Toute modification de ce matériel qui n'a pas été expressément approuvée par iHealth Labs, Inc. entraîne l'annulation de la garantie.

NOTE : ce matériel a été testé et jugé conforme aux limitations établies dans la section 15 de la réglementation de la FCC pour les appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne puissent pas se produire dans une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio ou TV, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en adoptant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil et le récepteur l'un de l'autre.
- Brancher l'appareil sur une prise faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demander de l'aide à un technicien radio/TV expérimenté.

13. ⚠ Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ❶ Cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
- ❷ Cet appareil doit supporter toute interférence, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

14. ⚠ Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant une antenne d'un type, et d'un gain égal ou inférieur, approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les risques d'interférence radio pour les autres usagers, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de telle sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure à celle requise pour une communication réussie.

## DÉPANNAGE

| Problème                                                                          | Cause possible                                                | Actions de dépannage                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'icône <i>Bluetooth</i> sur l'écran du pese-personnes ne cesse pas de clignoter. | La connexion <i>Bluetooth</i> a échoué.                       | Assurez-vous que <i>Bluetooth</i> est activé, que le pese-personnes est allumé et que l'application est en cours d'exécution. Redémarrez le dispositif mobiles et réessayez. |
| L'écran du pese-personnes affiche « Lo »                                          | Les piles sont faibles.                                       | Changez les piles.                                                                                                                                                           |
| L'écran du pese-personnes affiche « Er 0 »                                        | Échec de l'initialisation du pese-personnes.                  | Enlevez les piles, patientez une minute, puis réinstallez-les.                                                                                                               |
| L'écran du pese-personnes affiche « Er 1 »                                        | Limite de poids dépassée.                                     | Le poids maximum permis est de 180 kg (400 lb).                                                                                                                              |
| L'écran du pese-personnes affiche « Er 2 ».                                       | Le pese-personnes ne parvient pas à capter une valeur stable. | 1. Laissez l'appareil s'éteindre complètement avant de réessayer.<br>2. Placez vos pieds au milieu de la plateforme de verre et restez immobile.                             |
| L'écran du pese-personnes affiche « Er 4 ».                                       | Erreur de connexion <i>Bluetooth</i> .                        | Réinitialisez la connexion <i>Bluetooth</i> en l'éteignant, puis en la rallumant.                                                                                            |

|                                             |                                                |                                                                            |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| L'écran du pèse-personnes affiche « Er 9 ». | Erreur d'accès à la mémoire du pèse-personnes. | Enlevez les piles, patientez une minute, puis réinstallez-les.             |
| Le pèse-personnes affiche « Er 10 ».        | Erreur de mise à jour logicielle.              | Suivez les instructions de la section « Mise à jour logicielle » cidessus. |

## SOINS ET ENTRETIEN

1. Évitez les hautes températures et le rayonnement.
2. Si le pèse-personnes a été entreposé dans un lieu très froid, laissez-le s'acclimater à la température de la pièce avant de l'utiliser.
3. N'essayez pas de le démonter.
4. Si vous ne comptez pas vous en servir pendant trois mois ou plus, enlevez les piles.
5. Nettoyez le pèse-personnes avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou contenant des solvants et ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
6. L'appareil gardera ses caractéristiques de sécurité et de performance pendant au moins 3 000 pesées.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

iHealth Labs, Inc. (« iHealth ») garantit le matériel iHealth (le « Produit »), et celui-ci seulement, contre tous défauts dans les matériaux ou la fabrication pour une période d'un an (US) et 2 ans en Europe d'utilisation normale à compter de la date d'achat par le premier acheteur (« Période de garantie »). Au titre de cette Garantie limitée, si un défaut se présente et qu'iHealth reçoit une réclamation valide pendant la Période de garantie du Produit, iHealth pourra, à son gré et dans les limites autorisées par la Loi, soit (1) réparer le Produit avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, soit (2) échanger le Produit contre un Produit neuf ou remis à neuf. En cas de défaut, dans les limites prévues par la Loi, ce sont là les seuls recours possibles.

Vous pouvez consulter intégralement notre politique de reprise et de garantie sur notre site Web, en visitant [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com) (US) or [www.ihealthlabs.eu](http://www.ihealthlabs.eu) (EU).

Fabriqué en Chine

## EXPLICATION DES SYMBOLES PRÉSENTS SUR L'APPAREIL



Voir le mode d'emploi



Avertissement



Recycler là où il existe des installations ad hoc. Les déchets de matériels électriques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Demandez les indications pour le recyclage aux autorités locales ou à votre détaillant.



Fabricant



Maintenir au sec



Par la présente, [iHealth Labs, Inc.], déclare que ce [HS2 Lina] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositifs pertinentes de la RED 2014/53/EU. La déclaration de conformité à la RED 2014/53/EU peuvent être téléchargés en cliquant sur le lien suivant : <https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>



Manufactured by iHealth Labs, Inc.  
120 San Lucar Ct., Sunnyvale, CA 94086, USA  
+1-855-816-7705 [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com)



iHealthLabs Europe SARL  
3 Rue Tronchet, 75008, Paris, France  
[support@ihealthlabs.eu](mailto:support@ihealthlabs.eu) [www.ihealthlabs.eu](http://www.ihealthlabs.eu)

Les logos associés *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques commerciales déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc* et le laboratoire *iHealth Labs, Inc.* utilise cette marque sous licence.

D'autres marques déposées et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

# INDICE

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| BENVENUTI .....                                | 1  |
| CONTENUTO DELLA CONFEZIONE .....               | 1  |
| COMPATIBILITÀ CON DISPOSITIVI MOBILI .....     | 1  |
| APP MOBILE .....                               | 2  |
| ACCESSO AD IHEALTH CLOUD .....                 | 2  |
| USO DELLA BILANCIA WIRELESS Lina iHEALTH ..... | 2  |
| GESTIONE E USO DELLA BILANCIA .....            | 4  |
| AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE .....               | 4  |
| SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO .....         | 6  |
| INFORMAZIONI DI SICUREZZA .....                | 6  |
| GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....      | 9  |
| CURA E MANUTENZIONE .....                      | 10 |
| INFORMAZIONI SULLA GARANZIA .....              | 10 |
| SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SULL'UNITÀ .....       | 10 |

## **BENVENUTI**

Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova Bilancia con tecnologia a basso consumo energetico *Bluetooth®* Low Energy. Questa bilancia tiene traccia del vostro peso e del vostro indice di massa corporea, congiuntamente all'App gratuita "iHealth MyVitals", e vi aiuta a essere motivati e precisi nel vostro programma dietetico.

## **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

La confezione della Bilancia Wireless Lina iHealth contiene:

- 1 Bilancia wireless Lina iHealth
- 4 batterie AAA
- 1 Guida di Avvio Rapido
- 1 Manuale dell'Utente
- 4 piedini

## **COMPATIBILITÀ CON DISPOSITIVI MOBILI**

La Bilancia Wireless Lina iHealth funziona con i dispositivi:

iPhone4S+

iPad 3+

iPad Mini+

iPad Air+

iPod Touch (5° generazione)

Selezionare i dispositivi Android

Richiede iOS versione 9.0+ o versione Android 4.4+

Si prega di notare che i dispositivi compatibili sono soggetti a modifiche. Per un elenco aggiornato delle compatibilità andare su [www.ihealthlabs.com/support](http://www.ihealthlabs.com/support)(per US) oppure <http://www.ihealthlabs.eu> (per l'UE)

## APP MOBILE

Scansionate il codice QR e scaricate l'app gratuita "iHealth Myvitals" o scaricate direttamente l'app "iHealth Myvitals" da Google Play o dall'App Store. Seguite le istruzioni del video per effettuare la registrazione, quindi configurate l'ID iHealth ID.



iHealth MyVitals

## Accesso ad IHEALTH CLOUD

Dopo aver creato l'ID iHealth dell'app sarà possibile accedere a un account iHealth Cloud gratis e sicuro. Visitare [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com) (per US) oppure <http://www.ihealthlabs.eu> (per l'UE), quindi fare clic su "Sign In" per accedere al proprio account cloud da PC o Mac utilizzando l'ID iHealth.

## USO DELLA BILANCIA WIRELESS Lina IHEALTH

### 1. Inserire le batterie

Aprire l'alloggiamento delle batterie sul lato inferiore della bilancia e inserire le quattro batterie.

### 2. Primo utilizzo

Durante la prima misurazione del peso, seguire i passi seguenti per assicurarsi che la bilancia e l'app siano collegate correttamente, oltre a sincronizzare l'indicazione della data e dell'ora per le misurazioni successive.

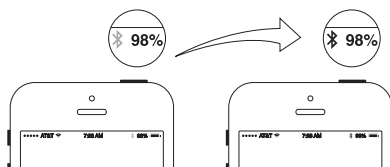
In caso di dispositivo iOS:

❶ Attivare il *Bluetooth* sul proprio dispositivo cellulare (Impostazioni->*Bluetooth*->Attivo).



❷ Toccare la bilancia per accenderla.

❸ Lanciare l'app per avviare la connessione. L'icona *Bluetooth* si illumina e smette di lampeggiare quando la connessione è stata stabilita con successo. Ora la bilancia è collegata e pronta per la misurazione.



### 3. La misurazione successiva

Sarà quindi possibile pesarsi ogni giorno senza essere connessi al dispositivo mobile, poiché i dati vengono registrati all'interno della bilancia e caricati sull'app alla connessione successiva. I risultati possono essere visualizzati nell'app in tempo reale, se la

bilancia è connessa al dispositivo cellulare e l'app è in funzione al momento della pesata. La bilancia contiene fino ad un massimo di 200 misurazioni di peso. Quando la memoria è piena, le nuove misurazioni saranno sovrascritte su quelle meno recenti.

## **GESTIONE E USO DELLA BILANCIA**

- La Bilancia Wireless Lina iHealth può eseguire misurazioni fino a un massimo di 181 kg/400 lb.
- Per ottenere risultati ottimali, la bilancia deve essere posizionata su una superficie piatta e rigida. Le superfici morbide, quali ad esempio moquette o tappeti, potrebbero influire sulla precisione della misurazione.
- Se si desidera misurare il peso su una superficie morbida, si prega di farlo dopo aver installato i 4 piedi da tappeto.
- La Bilancia Wireless Lina iHealth ha una funzione di spegnimento automatica per risparmiare energia. La modalità di spegnimento automatica verrà attivata con gli scenari seguenti:
  - Sono trascorsi 45 secondi dal completamento della misurazione.
  - Il livello della batteria è troppo basso per eseguire una lettura precisa del peso.

## **AGGIORNAMENTI SOFTWARE**

Di tanto in tanto, il software della bilancia viene aggiornato per migliorare le prestazioni del prodotto. Al rilascio di un aggiornamento del software, compare un messaggio di notifica nell'app. Per scaricare e installare l'aggiornamento, è necessario completare i seguenti passaggi:

- ❶ Ripetere i passaggi nella sezione “Primo utilizzo”.
- ❷ Sull'app comparirà un messaggio di notifica, che richiede il

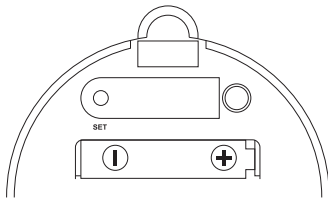
permesso di procedere. Selezionare "Sì".

⑤ Aggiornamento in corso. Verrà visualizzato un cursore sul display della bilancia, che si sposta da destra a sinistra. Una volta completato l'aggiornamento, comparirà "0.0" sul display.

## **Guida alla risoluzione dei problemi - Aggiornamento del software**

Qualora l'aggiornamento del software non vada a buon fine, si potrebbe verificare una delle seguenti situazioni:

1. Nell'area display compare un messaggio di errore: "Er 10". In questo caso, il software della bilancia tornerà automaticamente alle impostazioni di fabbrica. La bilancia conta fino a 100 e poi torna a 0.0. Questo passaggio non richiede alcuna azione da parte dell'utente. Quando la bilancia ha completato il conteggio fino a 0.0, eseguire nuovamente i passaggi 1-2 per riavviare l'aggiornamento del software.
2. Il conteggio da 1 a 100 si blocca e smette di avanzare. Riavviare la bilancia premendo il tasto "Set" sul retro della bilancia vicino allo scomparto della batteria. Quindi, tenerlo premuto per 8 secondi.



## **SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO**

1. Nome del prodotto: Bilancia wireless Lina

2. Modello: HS2
  3. Classificazione: Alimentazione tramite batteria interna
  4. Dimensioni: 12.2" x 12.2" x 1.0" (310 mm x 310 mm x 26.5 mm)
  5. Peso: circa 1750 g
  6. Metodo di misurazione: misurazione elettronica totalmente automatica
  7. Alimentazione: 4x1.5V  $\text{---}$  batterie AAA  
Durata di vita della batteria: circa 3 mesi con due utilizzi al giorno
  8. Intervallo di misurazione:  
Peso corporeo: 5 kg~180 kg
  9. Precisione:  
Peso corporeo:  $\pm 1.1 \text{ lb} / 0.5 \text{ kg}$  (5 kg~50 kg);  
 $\pm 1\%$  (50 kg~180 kg);
  10. Comunicazione senza fili: *Bluetooth* V4.0 Classe 2  
Banda di frequenza: 2.400-2.4835 GHz  
Potenza massima in uscita: 2 dBm
  11. Temperatura per il funzionamento: HS4: 41°F~104°F (5°C~40°C)
  12. Umidità per il funzionamento: HS4: 20 - 85% RH
  13. Pressione ambientale per il funzionamento: 86~106 kPa
  14. Temperatura per lo stoccaggio e il trasporto:  
-4°F~131°F (-20°C~55°C)
  15. Umidità Per lo stoccaggio e il trasporto:  $\leq 90\%$  RH
  16. Pressione ambientale per lo stoccaggio: 50~106 kPa
  17. Risoluzione bilancia: 0.1lb/0.1kg
- Nota: Queste specifiche sono soggette a variazioni improvvise.

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le informazioni contenute nel manuale dell'utente e l'eventuale documentazione aggiuntiva nella confezione, prima di

mettere in funzione l'unità.

1. Stare in piedi sulla bilancia, stando fermi il più possibile, fino a che il risultato non compare sul display.
2. ⚠ Non stare sui bordi della bilancia, poiché si potrebbe cadere o influenzare la precisione della misurazione.
3. ⚠ Non usare la bilancia su un pavimento bagnato con mattonelle, poiché si potrebbe scivolare e cadere.
4. ⚠ Accertarsi che la superficie della bilancia sia pulita e asciutta prima di salirci sopra, per evitare eventuali cadute.
5. ⚠ Trattare la bilancia con cura. Non farla cadere e non saltarci sopra. La bilancia è stata progettata per le misurazioni del peso; l'uso improprio o l'abuso del dispositivo potrebbe portare alla rottura dei sensori elettrici, causando lesioni o misurazioni errate.
6. ⚠ Non immergere mai la bilancia in acqua. Pulire la superficie con un panno umido.
7. Non usare la bilancia su superfici irregolari o morbide, quali ad esempio moquette o tappeti, durante la misurazione del peso. Questo potrebbe generare misurazioni errate.
8. Per evitare danni prodotti dalle perdite delle batterie, si consiglia l'estrazione delle stesse, se si prevede di non utilizzare la bilancia per un periodo di tempo di 3 mesi o superiore.
9. Non usare o conservare vicino a forti campi magnetici, quali ad esempio forni a microonde.
10. La bilancia potrebbe presentare delle anomalie, se conservata o usata al di fuori degli intervalli di temperatura e umidità indicati nella sezione "Specifiche tecniche".
11. Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alle condizioni seguenti:
  - ❶ questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e
  - ❷ questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza

ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

12. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da iHealth Labs, Inc. invalidano la garanzia dell'utente per questa strumentazione.

NOTA: questo dispositivo è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, conforme alla Sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati stabiliti al fine di fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in un'installazione di tipo residenziale. Il dispositivo genera, usa e può emanare energia sotto forma di frequenze radio e, se non è installato correttamente e utilizzato conformemente alle istruzioni, potrebbe provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è tuttavia garantita l'assenza di interferenze in un'installazione specifica. Laddove questo apparecchio provochi interferenze dannose che disturbino la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchio), si consiglia di provare a correggere l'interferenza eseguendo una o più delle operazioni riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente;
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore;
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello del il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

13.  Questo dispositivo è conforme agli standard Industry Canada licence-exempt RSS. Il funzionamento è soggetto alle condizioni seguenti:

- ❶ il dispositivo non può causare interferenze fastidiose e
- ❷ deve essere in grado di accettare eventuali interferenze, incluse